

1. Searching

Perform instant searches on any word or phrase. Highlight text in a document or web page and press the Search button to instantly display results from your favorite search engine. You must install SetPoint™ to customize the search function.

Note: When SetPoint™ is installed, the first time you press the Search button a window will appear where you can specify a search engine and choose other options.

2. High-resolution Zoom

3. Universal Forward/Back

1. Pesquisar

Realize pesquisas instantâneas de palavras ou frases. Realce texto num documento ou numa página da Web e prima o botão Pesquisa para visualizar instantaneamente resultados do seu motor de procura preferido. É necessário instalar SetPoint™ para personalizar a função de pesquisa.

Nota: Quando SetPoint™ é instalado, a primeira vez que premir o botão Pesquisa aparecerá uma janela em que pode especificar o motor de procura e escolher outras opções.

2. Zoom de alta resolução

3. Avançar/Retroscesso Universal

1. Recherche

Recherchez rapidement un mot ou une phrase. Sélectionnez un document ou une page Web et appuyez sur le bouton Recherche pour afficher instantanément les résultats dans le moteur de recherche de votre choix. Vous devez installer SetPoint™ pour pouvoir personnaliser la fonction de recherche.

Remarque: une fois SetPoint™ installé, une fenêtre de paramétrage s'ouvre la première fois que vous appuyez sur le bouton Recherche; celle-ci vous permet de choisir un moteur de recherche et sélectionner d'autres options.

2. Zoom haute résolution

3. Boutons Suivant / Précédent universels

1. Zoeken

Zoek onmiddellijk naar woorden of woordgroepen. Markeer tekst in een document of op een webpagina en druk op de knop Zoeken om direct resultaten van uw favoriete zoekmachine weer te geven. U moet SetPoint™ installeren om de zoekfunctie aan te kunnen passen.

N.B.: Wanneer u na installatie van SetPoint™ voor het eerst op de knop Zoeken drukt, verschijnt er een venster waarin u een zoekmachine kunt specificeren en andere opties kunt kiezen.

2. Zoomen met hoge resolutie

3. Universele knoppen Volgende/Vorige

Customize/Help Personaliser/Dépannage

Customizing Your VX Revolution™ with SetPoint™

Use the SetPoint™ Software to customize your VX Revolution™, assign custom actions to mouse buttons, or tune mouse behavior to match the way you work.

After SetPoint™ is installed, use the SetPoint™ control panel to select options and assign features. Open the control panel by clicking the Logitech® logo that appears in your taskbar.

Troubleshooting

Mouse Not Working.

1. Manually turn on the mouse by pressing and holding the Power button briefly. 2. Check Micro Receiver connection; try inserting Micro Receiver in another USB port on your computer. 3. Check battery installation, or replace battery if required. The battery LED will turn red when the battery needs to be replaced. 4. You may need to change the wireless channel by pressing the power button for 5 seconds. The LED will blink to indicate the channel has been changed.

Personalización del VX Revolution™ con SetPoint™

Use el software SetPoint™ para personalizar su VX Revolution™: asigne acciones personalizadas a los botones y ajuste el comportamiento del ratón de la forma más adecuada para su estilo de trabajo.

Después de instalar SetPoint™, use el panel de control de dicho programa para seleccionar opciones y asignar funciones. Para abrir el panel de control, haga clic en el logotipo de Logitech® visible en la barra de tareas.

Dépannage

La souris ne fonctionne plus.

1. Mettez la souris sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé un court instant. 2. Vérifiez que le micro-récepteur est bien connecté; branchez-le sur un autre port USB de votre ordinateur. 3. Vérifiez que les piles sont correctement en place; au besoin, remplacez-les. Le témoin de charge des piles devient rouge lorsqu'il est nécessaire de remplacer les piles. 4. Vous devrez peut-être modifier le canal du récepteur sans fil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant cinq secondes. Le témoin LED clignote pour signaler que le canal a été changé.

Personnalisation de votre VX Revolution™ avec SetPoint™

Utilisez le logiciel SetPoint™ pour personnaliser votre VX Revolution™, affecter des actions personnalisées aux boutons de la souris ou adapter le comportement de celle-ci à votre façon de travailler.

Une fois l'installation de SetPoint™ terminée, sélectionnez les options et les affectations de fonctions à partir du panneau de contrôle SetPoint™. Ouvrez le panneau de contrôle en cliquant sur le logo Logitech® qui apparaît dans la barre des tâches.

Dépannage

La souris ne fonctionne plus.

1. Mettez la souris sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé un court instant. 2. Vérifiez que le micro-récepteur est bien connecté; branchez-le sur un autre port USB de votre ordinateur. 3. Vérifiez que les piles sont correctement en place; au besoin, remplacez-les. Le témoin de charge des piles devient rouge lorsqu'il est nécessaire de remplacer les piles. 4. Vous devrez peut-être modifier le canal du récepteur sans fil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant cinq secondes. Le témoin LED clignote pour signaler que le canal a été changé.

Personalizar o VX Revolution™ com SetPoint™

Utilize o software SetPoint™ para personalizar o VX™ Revolution, atribuir ações personalizadas aos botões do rato ou sintonizar o comportamento do rato com o seu modo de trabalhar.

Depois de instalar SetPoint™, utilize o painel de controlo do SetPoint™ para seleccionar opções e atribuir funções. Abra o painel de controlo clicando no logótipo da Logitech® que aparece na barra de tarefas.

Resolução de problemas

O rato não funciona.

1. Ligue manualmente o rato premindo sem soltar brevemente o botão de energia. 2. Verifique a ligação do micro-receptor. Tente introduzir o micro-receptor em outra porta USB no seu computador. 3. Verifique a instalação das pilhas ou substitua as pilhas, se necessário. O LED das pilhas ficará vermelho quando chegar o momento de as substituir. 4. Talvez seja necessário trocar o canal sem fios pressionando o botão de energia por 5 segundos. O LED piscará para indicar que o canal foi trocado.

English Español Français Português

www.logitech.com/support

Location	Hotline	Technical Help
Austria	+43-(0)1 502 221 348	
Belgium	Dutch: +32-(0)2 626 89 60; French: +32-(0)2 626 89 62	
Czech Republic	+420 239 000 335	
Denmark	+45-35 44 55 17	
Eastern Europe	English: +41-(0)21 863 54 01	
Finland	+358-(0)9 817 100 21	
France	+33-(0)1-43 62 34 14	
Germany	+49-(0)69-92 032 166	
Hungary	+36-177-74 853	
Ireland	+353-(0)1-605 8357	
Italy	+39-02-214 08 71	
Netherlands	+31-(0)10-243 88 98	
Norway	+47-(0)23 500 083	
Poland	+48-22-854 11 51	
Portugal	+351-21 316 4124	
Russia	+7(095)-641 3460	
South Africa	Dutch: n.a.; English: n.a.	
Spain	+34 -91-375 33 69	
Sweden	+46-(0)8-519 920 20	
Switzerland	D +41-(0)21-863 54 11; F +41-(0)21-863 54 31; I +41-(0)21-863 54 61	
United Kingdom	+44 -(0)207-309-01 26	
European, Mid. East, & African Hq. Romans/ Morges, Switzerland	English: +41-(0)21-863 5401 Fax: +41-(0)21-863 5402	
Corp. Hq. Fremont, USA and Canada	+1-510-795 81 00	
Australia	+61-(02)9804-69 68; BBS +61(02)9972 35 61	
Asia Pacific Headquarters Hsinchu, Taiwan	+886-(2)746-6601; x2206	
Japan	+81-(3)3543 21 22	



English Important Ergonomic Information. Long periods of repetitive motion using an improperly set-up workspace, incorrect body position, and poor work habits may be associated with physical discomfort and injury to nerves, tendons, and muscles. If you feel pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness in your hands, wrists, arms, shoulders, neck, or back, see a qualified health professional. For more information, please read the Comfort Guidelines located on the Logitech® web site at <http://www.logitech.com/comfort>, or on the Logitech® Software.

Warning! Read the battery warning in the software help system. **Battery Life Disclaimer.** Battery life may vary depending on usage.

International Standards and Safety. This optical device complies with International Standard IEC 60825-1:2001-08, Class 1 Laser Product, and also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.1, except for deviations pursuant to Laser Notice Nr. 50, dated July 26, 2001: 1) Emission of a parallel beam of infrared user-invisible light; 2) Maximum power of 716 microwatts CW, wavelength range 832 — 865 nanometers; 3) Operating temperature between 0°C (32°F) to 40°C (104°F). **CAUTION:** This optical device has no serviceable parts. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. **Safety and Usage Guidelines.** 1) Do not point infrared beam at eye. 2) In the absence of proper operation and if customer-initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and call Logitech® technical support. 3) Do not disassemble your product or expose it to liquid, humidity, moisture, or temperatures outside the specified operating range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). 4) If your product is exposed to out-of-range temperatures, switch it off and allow the temperature to return to the normal operating range.

Warranty and FCC. Your product comes with a limited warranty, is UL tested, and is FCC and CE compliant. For more information, refer to the software help system. For CE compliance, go to <http://www.logitech.com>.

Español Información sanitaria importante: Realizar tareas repetidas durante largos periodos de tiempo, una disposición inadecuada del lugar de trabajo, una posición incorrecta del cuerpo y hábitos de trabajo deficientes pueden ocasionar cansancio y lesiones físicas en nervios, tendones y músculos. Ante cualquier síntoma de dolor, rigidez, debilidad, inflamación, quemazón, calambre o agarrotamiento de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda, consulte a un profesional sanitario titulado. Para más información, consulte las Recomendaciones para evitar el cansancio en la página Web de Logitech®: <http://www.logitech.com/comfort>, o en el CD del software Logitech®.

¡Advertencia! Lea la advertencia sobre las pilas en el sistema de ayuda del software. **Descargo de responsabilidad sobre la duración de las pilas.**

Normativa internacional y seguridad. Este dispositivo óptico cumple con la normativa internacional IEC 60825-1:2001-08, Producto láser de clase 1, y con 21 CFR 1040.10 y 1040.1, excepto en lo relacionado con el aviso de láser número 50, del 26 de julio de 2001: 1) Emisión de un haz paralelo de luz infrarroja invisible para el usuario; 2) Potencia máxima de 716 microvatios en funcionamiento continuo; intervalo de longitud de onda entre 832 y 865 nanómetros; 3) Temperatura de funcionamiento entre 0° C y 40° C. **PRECAUCIÓN:** Este dispositivo óptico no incluye piezas que puedan repararse o sustituirse. La utilización de controles, ajustes o procedimientos no especificados en este documento puede dar como resultado la exposición a radiaciones peligrosas. **Directrices de uso y seguridad.** 1) No dirija el haz infrarrojo directamente a los ojos. 2) Si hay problemas de funcionamiento que no ha conseguido resolver, apague el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Logitech. 3) No desmonte el producto, no deje que entre en contacto con líquidos ni lo utilice en entornos húmedos o con una temperatura superior a la indicada en las especificaciones, entre 0° C y 40° C. 4) De darse una temperatura ambiente fuera de los límites permitidos, apague el dispositivo y espere hasta que se den las condiciones de temperatura requeridas.

Garantía y FCC. El producto se entrega con una garantía limitada, ha pasado las pruebas UL y cumple con las normativas FCC y CE. Para obtener más información, consulte el sistema de ayuda del software. Para informarse sobre el cumplimiento de los requisitos CE, visite <http://www.logitech.com>.

Français Informations importantes relatives au confort: des tâches répétitives effectuées pendant de longues périodes et un espace de travail mal agencé risquent de provoquer un certain inconfort, voire des blessures au niveau des nerfs, des tendons et des muscles. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements, des gonflements, des crampes, des raideurs ou des sensations de brûlure, au niveau des mains, des poignets, des bras, des épaules, du cou ou du dos, consultez votre médecin. Pour plus d'informations, veuillez consulter le guide Logitech et votre confort sur le site Web de Logitech® à l'adresse suivante: <http://www.logitech.com/comfort> ou sur le CD-ROM du logiciel Logitech®.

Attention! Veuillez lire l'avertissement relatif aux piles dans l'Aide du logiciel. **Clause de non responsabilité sur la longévité des piles.**

Normes internationales et sécurité. Ce dispositif optique est conforme à la norme internationale IEC 60825-1:2001-08 pour les produits laser de classe 1 et à la réglementation 21 CFR 1040.10 et 1040.1, sauf exceptions découlant de l'avis sur les dispositifs laser n°50 (Laser Notice Nr 50), en date du 26 juillet 2001: 1) Émission d'un faisceau parallèle de lumière infrarouge invisible pour l'utilisateur; 2) Puissance maximale de 716 microwatts avec onde entretenue, gamme de longueur d'ondes comprise entre 832 et 865 nanomètres; 3) Plage de température de fonctionnement: 0 à 40° C. **ATTENTION:** ce dispositif optique ne nécessite aucun entretien. L'utilisation de commandes et réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées dans le cadre du présent document risquent de provoquer une exposition à des radiations dangereuses. **Sécurité et conseils d'utilisation.** 1) Ne pas diriger le rayon infrarouge vers les yeux. 2) En cas de dysfonctionnement et de dépannage infructueux, éteignez le dispositif et contactez l'assistance technique Logitech. 3) Ne pas démonter le produit ni l'exposer à l'humidité, aux liquides, à des températures hors de la plage recommandée de fonctionnement de 0 à 40° C. 4) Si le produit est exposé à des températures extrêmes, le désactiver et laisser la température revenir à la normale de fonctionnement.

Garantie et FCC. Votre produit, certifié UL, est livré avec une garantie limitée et est conforme aux normes CE et FCC. Pour en savoir plus, consultez l'Aide du logiciel. Pour la conformité CE, rendez-vous sur <http://www.logitech.com>.

Português Informações importantes sobre ergonomia: Longos períodos de movimento repetitivo, num espaço de trabalho inadequado, com uma posição incorrecta do corpo e maus hábitos de trabalho podem relacionar-se com desconforto físico e lesões dos nervos, tendões e músculos. Se sentir dor, dormência, fraqueza, inchaço, ardor, câibra ou rigidez nas mãos, nos pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas, consulte um médico qualificado. Para obter mais informações, leia as orientações de conforto no Web site da Logitech®, em <http://www.logitech.com/comfort>, ou no CD do software da Logitech®.

Atenção! Leia o aviso sobre pilhas no sistema de ajuda do software. **Exclusão de responsabilidade sobre a duração das pilhas:** a vida útil das pilhas depende da utilização. **Normas internacionais e segurança.** Este dispositivo óptico cumpre a norma internacional IEC 60825-1:2001-08, Produto laser Classe 1 e também cumpre 21 CFR 1040.10 e 1040.1, excepto os desvios conforme Laser Notice Nr. 50, 26 de Julho de 2001: 1) Emissão de uma radiação paralela de luz de infravermelhos invisível ao utilizador; 2) Potência máxima de 716 microwatts CW, raio de comprimento de onda 832 — 865 nanómetros; 3) Temperatura de funcionamento entre 0° C e 40° C. **ATENÇÃO:** Neste dispositivo óptico não existem peças que precisem de manutenção. A utilização de controlos, ajustes ou a adopção de procedimentos aqui não especificados podem resultar na exposição perigosa a radiação. **Segurança e orientações de utilização.** 1) Não aponte os raios de infravermelhos para os olhos. 2) Se o dispositivo não funcionar correctamente e a resolução de problemas iniciada pelo cliente não tiver sucesso, desligue-o e contacte a assistência técnica da Logitech. 3) Não desmonte o produto nem o exponha a líquidos, humidade ou temperaturas que não estejam entre o intervalo de funcionamento especificado de 0°C a 40°C. 4) Se o produtor for exposto às temperaturas não específicas, desligue-o e espere a temperatura voltar ao intervalo de funcionamento normal.

Garantia e FCC. Este produto tem uma garantia limitada, foi submetido ao teste UL e está em conformidade com FCC e CE. Para obter mais informações, consulte o sistema de ajuda do software. Para saber a conformidade com CE, vá a <http://www.logitech.com>.

